



Beratung und Information*

Englisch

Consultation and information*

* Auszug aus der Broschüre **WOHNEN OHNE SORGEN**
Extract from the brochure **LIVING WITHOUT CONCERN**



LIVING WITHOUT CONCERN

Consultation and information

1. Marriage, family and life counselling

City of Wolfsburg Youth Division

Children, daycare places, parental contributions, daycare for children, parental allowance/parental leave, maintenance, guardianship, acknowledgement of paternity, custody and prevention.



- **Social Services Department ASD**

Children, foster children and adoption services, unaccompanied minor foreigners, juvenile court services.
General consultation hours: Tue. 08:30-16:30 hrs, Thurs. 08:30-17:30 hrs
Pestalozziallee 1a, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-28 2847

<https://www.wolfsburg.de/leben/familie/sozialer-dienst>

In urgent cases, you can reach the on-call service of the Social Services Department outside service hours, 365 days a year, **via the Wolfsburg Police Department**
Heßlingerstraße 27, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361 4646215 / Mail: ema@stadt.wolfsburg.de

- **Educational Guidance Centre Wolfsburg**

Braunschweiger Str. 12, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-28 1161
Mail: erziehungsberatung@stadt.wolfsburg.de

<https://www.wolfsburg.de/newsroom/2015/01/18/16/47/angebote-der-erziehungsberatung>

- **Family support**

Baby visitation service
Mobile: 0151-72109387
Mail: nicolle.langer@stadt.wolfsburg.de
baby_besuchsdienst@stadt.wolfsburg.de

Marriage, family and life counselling of the Protestant Church

Laagbergstr. 50, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361 -13162
Mail: lebensberatung@wolfsburg.de

<http://www.lebensberatung-wolfsburg.de/index.html>

 **FABI Family Education Centre**
An der Christuskirche 3a, 38440 Wolfsburg
Tel: 05361-89333-10
Mail: info@fabi-wolfsburg.de
www.fabi-wolfsburg.de



 **Marriage, family and life counselling of the Catholic Church**
Kleiststr. 27, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-25325

 **Pastoral care**
Mail: telefonseelsorge.wolfsburg@evlka.de

2. Refugees and immigrants

 **City of Wolfsburg**

- **Integration Department - Intercultural Counselling**
Beratungsteam.integrationsreferat@stadt.wolfsburg.de

Arabic
Kurdish
Russian

Mr Suliman Ali
Room B 222 ☎ 05361 28-2992
suliman.ali@stadt.wolfsburg.de

Arabic
French

Frau Chiraz Chihi
Room B 223 ☎ 05361 28-2974
chiraz.chihi@stadt.wolfsburg.de

English
Italian
Spanish

Ms Nora Ghiani
Room B 221 ☎ 05361 28-2673
nora.ghiani@stadt.wolfsburg.de

Persian
Dari - Farsi
Resettlement

Ms Saghar Paimard
Room B 224 ☎ 05361 28-2765
saghar.paimard@stadt.wolfsburg.de

Resettlement
Family reunions

Mr Bilell Hamoussi
Room B 224 ☎ 05361 28-5011
bilell.hamoussi@stadt.wolfsburg.de

- **Social Affairs and Health Division**
Social assistance outside institutions
Rathaus B, Porschestr. 49, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-28-24128440 Wolfsburg / Mail: soziales@stadt.wolfsburg.de

 **Diaconal Work of the Wolfsburg-Wittingen Church District**

- **Refugee Social Work in the South**

Samlandweg 17, 38444 Wolfsburg

Tel.: 05361-8938007

Mobile: 0175-6507226 / Mail: fluechtlingsarbeit.wolfsburg@evlka.de

<https://www.kirche-wolfsburg-wittingen.de>

https://www.kirche-wolfsburg-wittingen.de/dienste/beratung/kirchenkreissozialarbeit_sued

- **Church District Social Work in the South**

Jenaer Str. 39 B, 38444 Wolfsburg

Tel.: 05361-8918141 / Mail: dw.wolfsburg@evlk.de

www.kirche-wolfsburg-wittingen.de

- **Italian**

Mr. Paolo Brullo

An der Christuskirche 2a, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-8933345 / Mail: paolobrullo@gmx.de

*Counselling in
Italian*

 **Refugee assistance Wolfsburg e.V.**

Samlandweg 17, 38440 Wolfsburg,

Mobile: 0172-4493134

Mail: fluechtlingshilfewolfsburg@wolfsburg.de

www.fluechtlingshilfe-wolfsburg.de

*Counselling in
Kurdish-Arabic*

 **Caritas Wolfsburg e.V.**

Migration and life counselling

Antonius-Holling-Weg 8, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-89009-17 and 05361-89009-19

Mail: migrationserstberatung@carita-wolfsburg.de

*Counselling in English
French-Italian
Portuguese and Russian*

 **ProIntegration**

Specialist migration service

Hallesche Str.26, 38444 Wolfsburg

<https://www.diakonie-wolfsburg.de/prointegration>

3. Domestic violence, sexual abuse

 **Dialog e.V.**

Specialist counselling on sexual abuse for children,
young people, women and men

Goethestraße 59, 38440 Wolfsburg


Tel.: 05361-8912300

Mail: dialog@wolfsburg.de

<http://www.dialog-wolfsburg.de>


 **Wolfsburg Police Station**
Counselling Centre
Heßlinger Straße 27, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-4646-107 oder 05361-4646-150
Mail: praevention@pi-wob.polizei.niedersachsen.de

4. HIV/Aids counselling


 **City of Wolfsburg**
Health Department
HIV consultation (testing and counselling)
Rosenweg 1a, 38446 Wolfsburg
Tel.: 0536-28-2020 / Mail: gesundheitsamt@stadt.wolfsburg.de
<http://www.wolfsburg.de/leben/sozialesgesundheit/gesundheit>


 **AIDS Support Wolfsburg e.V.**
Kleiststraße 13, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-1 33 32
Mail: aids-hilfe@wolfsburg.de
<http://www.aidshilfe-wolfsburg.de>

5. Purchase and rental agreements

 **Consumer Advice Centre Lower Saxony**
Schillerstr. 42/44, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-24692

6. Children and young people

 **Youth counselling Wolfsburg**
Lessingstr. 27, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-279027 / Mail: Team@jugendberatung-wolfsburg.de
www.jugendberatung-wolfsburg.de

 **MeiNZ youth centre (in the Westhagen leisure park)**
Dessauer Straße, 38444 Wolfsburg
Tel.: 05361-773 777 / Mail: jugendmigrationsdienst@wolfsburg.de

 **Rote Zora**
Counselling for girls and young women
Girls' Meeting, Teen Mom, Holidays, Projects
Porschestraße 90, 38440 Wolfsburg / Tel.: 05361- 24072
<https://www.rotezora-wob.de>

7. People with disabilities



+ City of Wolfsburg

- **Social Affairs and Health Division**

Assisted living, school education,
Early assistance, workshops, assistance for the blind

<http://www.wolfsburg.de/leben/sozialesgesundheit/behinderung>

- **Inclusion aid**

Rathaus B Porschestraße 49, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-28-2316

For adults: Room B 143, Tel.: 0536-28-5200

For children and young people: Room B 440, Tel.: 05361-28-5100

+ EUTB Wolfsburg

Complementary Independent Participation Counselling (EUTB)

Saarstraße 39, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-8900300 / Mail: beratung@eutb-wolfsburg.de

<http://www.eutb-wolfsburg.de>

+ Senior Citizens and Care Support Point

Schillerstraße 40, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-28-2848

Mail: pflegestuetzpunkt@stadt.wolfsburg.de

8. Psychological problems

+ Stadt Wolfsburg – Sozialpsychiatrischer Dienst

Rosenweg 1a, 38446 Wolfsburg

Tel.: 05361-28-2040

Mail: sozialpsychiatrischerdienst@stadt.wolfsburg.de



+ Wolfsburg Day Hospital

Laagbergstraße 24, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-2982-0

<https://www.awo-psychiatriezentrum.de/ueber-das-psychiatriezentrum/kliniken/tageskliniken>

+ Network Wolfsburg

Schillerstraße 50, 38440 Wolfsburg

Tel.: 05361-8927111/ Mail: gmbh@netzwerk-wolfsburg.de

<https://www.dachstiftung-diakonie.de/gesellschaften/netzwerk-wolfsburg/betreutes-wohnen>

+ Psychosocial Working Group Wolfsburg

www.psag-wolfsburg.de

9. Pregnancy, family planning, infant and toddler counselling

- ✚ **City of Wolfsburg
Prevention Division**
Early help, family support, baby visiting service
and parenting school
Seiler Str. 3, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361- 28-1479 /
Mail: geschaeftsbereich.jugend@stadt.wolfsburg.de
www.wolfsburg.de/fruehehilfen



- ✚ **AWO Family Counselling Centre Wolfsburg**
Counselling services on family planning, pregnancy, birth,
infant and toddler counselling
Bebelstraße 9, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-2759313 / Mail: fbz@awo-bs.de

- ✚ **Caritas Wolfsburg e.V.**
Counselling Centre for Pregnant Women and Families
Antonius-Holling-Weg 8, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-89009-20
Mail: schwangerenberatung@caritas-wolfsburg.de

*Consultation in English
French-Italian
Portuguese and Russian*

- ✚ **donum vitae Wolfsburg**
Pregnancy Conflict Counselling Centre for Refugee Women
Goethestr. 54, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-272 9894 /Mail: wolfsburg@donumvitae.org
http://wolfsburg.donumvitae.org/Wir_sind_donum_vitae_Wolfsburg_Schwangerenberatung
- ✚ **Pro Familia pregnancy counselling**
Stormhof 2, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-25457 / Mail: wolfsburg@profamilia.de
<https://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/niedersachsen/wolfsburg>

10. Language, education and work

- ✚ **Integration courses - German as a foreign language**

- **City of Wolfsburg | Bildungshaus**
Volkshochschule VHS
Hugo-Junkers-Weg 5, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-89129-03 oder 89129-04
Mail: info@vhs-wolfsburg.de
<https://www.vhs-wolfsburg.de/programm/deutsch-als-fremdsprache>

- **Akademie Überlingen N. Glasmeyer GmbH**
Branch office Wolfsburg
Schillerstr. 18A, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-2729170
Mail in Wolfsburg: wolfsburg@a-ue.de
- **Work and Life Education Association**
Burgallee 6, 38446 Wolfsburg
Tel.: 05363-708400
<https://www.aul-nds.de/standorte/region-ost/wolfsburg>
- **Bildungswerk der niedersächsischen Wirtschaft (BNW)
(Educational Institute of the Lower Saxony Industry)**
Tel.: 05361-4646832
Mail: kerstin.schluesselburg@bnw.de

Language schools

- **Berlitz Deutschland GmbH**
Porschestr. 78, 38440 Wolfsburg
Tel.: 0536 -600670
<https://www.berlitz.com/de-de/sprachschulen/wolfsburg>
- **GB Linguas**
Schmiedeweg 8, 38442 Wolfsburg
Tel.:05366-6689040 / Mail: info@gb-linguas.de
- **PLIETSCH**
Lange Strasse 58, 38448 Wolfsburg
Tel.: 05363 9662257 / Mail: info@sprachakademie-pliersch.de

Evaluation and recognition of foreign school and professional certificates


- **IQ Network at the Job centre**
Porschestr. 2, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-4649-317
<https://www.migrationsportal.de/angebote/migrantinnen-migranten/berufliche-erkennung/wolfsburg.html>

Work, education and profession

- **Wolfsburg Employment Agency**
Porschestr. 2, 38440 Wolfsburg
Tel.: 0800-4555500

- **Job Center Wolfsburg**
Porschestra. 2, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-4649100
- **Beschäftigungs- gemeinnützige Gesellschaft WBG/ N@work (Non-profit Employment Society)**
Benzstraße 1, 38446 Wolfsburg
Tel.: 05361- 89277-0
<https://www.wbg-wob.de>
- **Bildungswerk der niedersächsischen Wirtschaft (BNW) (Educational Institute of the Lower Saxony Industry)**
Tel.: 05361-4646832
Mail: kerstin.schluesselburg@bnw.de
- **German Employees Academy East Lower Saxony (DAA)**
Röntgenstr. 1, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-6009610
<https://daa-son.de/unsere-standorte/daa-wolfsburg>
- **JOBWERK**
Porschestra. 2, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-308999-0 / Mail: jobwerk@stadt.wolfsburg.de
<http://www.jobwerk.info>
- **Ostfalia University of Applied Sciences**
Robert-Koch-Platz 8 a, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-89 2221005
<https://www.ostfalia.de/cms/de/campus/wob>
- **Oskar-Kämmer-School**
Heßlinger Str. 13-15, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-646718
Mail: info@oks.de
<https://www.oks.de/unternehmen/standorte/wolfsburg-hesslinger-strasse-13-15>
- **Regional Association for Training e.V. (RVA)**
Seilerstr. 3, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-890610801
<https://www.rva-wolfsburg.de>
- **Wolfsburg College** High school for adults
Danziger Str. 17, 38444 Wolfsburg
Tel.: 05361-36658
<http://wob-kolleg.de>

11. Drugs and addiction

 **Counselling on drugs, Wolfsburg**
Lessingstr. 27, 38440 Wolfsburg
Tel.: 0 5361-27 90 0
Mail: info@drogenberatung-wolfsburg.de
<http://www.drogenberatung-wolfsburg.de/kontakt>

 **Diakonisches Werk Wolfsburg e.V.**
Addiction counselling centre
Centre for Addiction and Addiction Prevention
Nordsteimker Straße 3, 38446 Wolfsburg
Tel.: 05361-501 1800
Mail: suchtberatung@diakonie-wolfsburg.de

12. Debtor and insolvency counselling

 **Caritasverband Wolfsburg e. V.**
Antonius-Holling-Weg 8 u. 10, 38440 Wolfsburg
Tel.: 05361-89009-18 and 05361 89009-98
Mail: schuldnerberatung@caritas-wolfsburg.de
www.caritas-wolfsburg.de

* Adobe Stock Images

13. Important Wolfsburg telephone numbers

<p>Authorities and institutions</p>	
<p> Police </p>	<p>110</p>
<p> Fire brigade - Rescue service Emergency doctor  </p>	<p>112</p>
<p> Emergency number of the medical on-call service </p>	<p>116 117</p>
<p> Town Hall (Rathaus)</p>	<p>115</p>
<p> Health Department</p>	<p>05361-28-2020</p>
<p> Social psychiatric service and crisis service</p>	<p>05361-28-2040</p>
<p> Hospital</p>	<p>05361-80-0</p>
<p> Job center</p>	<p>05361-4646-100 Jobcenter-Wolfsburg@jobcenter-ge.de</p>

Herausgeber
Stadt Wolfsburg

Überarbeitung 2022

Integrationsreferat

Porschestraße 49, 38442 Wolfsburg

Rathaus B, Zimmer 227

Tel.: 05361 -28 2672

Mail: sekretariat.integrationsreferat@stadt.wolfsburg.de

<https://www.wolfsburg.de/integration>

Juni 2022



Publisher
City of Wolfsburg

Revised 2022

Integration Department

Porschestraße 49, 38442 Wolfsburg

Rathaus B, Zimmer 227

Tel.: 05361 -28 2672

Mail: sekretariat.integrationsreferat@stadt.wolfsburg.de

<https://www.wolfsburg.de/integration>

June 2022